

Pure Freude
an Wasser

GROHE

Sensia IGINA
DESIGN + ENGINEERING
GROHE GERMANY

97.0105.031/ECN 256625/08.23

<http://www.grohe.com>

Pure Freude
an Wasser

GROHE

D
☎ +49 571 39 89 333
service.de@grohe.com

EST LT LV
☎ +372 661 6354
grohe@grohe.ee

N
☎ +47 22 07 20 70
grohe@grohe.no

T
☎ +6629014455
grohe-thailand@lixil.com

A
☎ +43 1 6 80 60
info-at@grohe.com

F
☎ +33 1 49 97 29 00
sav-fr@grohe.com

NL
☎ +31(0) 88-0030700
<https://www.grohe.nl/nl/onze-service/contact.html>

TR
☎ +90 216 441 23 70
groheturkey@grome.com

AUS
☎ 1800 080 055
customer.care@reece.com.au

FIN
☎ +358 (09)42451390
grohe@grohe.fi

NZ
☎ +64 09 573 0490
sales@robertson.co.nz

UA
☎ +380 (44) 5375273
info-ua@grohe.com

B
☎ +32 (0)2 899 3077
<https://www.grohe.be/nl/be/onze-service/contact.html>

GB
☎ +44 208 283 2840
info-uk@grohe.com

P
☎ +351 234529620
comercial-pt@grohe.com

USA
☎ +1 800 4447643
Grohetechcare@lixil.com

BG
☎ +359 2 971 99 59
info-bg@grohe.com

H
☎ +36 (06)1 238-8045
info-hu@grohe.com

PL
☎ +48 (22) 5432640
biuro@grohe.com

VN
☎ (+84) 1800 6624
cskh@lixil.com

BR
☎ 0800 770 1222
falecom@lixilamericas.com

HK
☎ +852 2969 7067
info@grohe.hk

RI
☎ 0800-1-047-643
customercare-indonesia@lixil.com

AL BiH HR KS ME MK SLO SRB
☎ +385 1 2911470
adria-hr@grohe.com

CAU
☎ +99 412 497 09 74
info-az@grohe.com

I
☎ +39 2 959401
info-it@grohe.com

RO
☎ +40 021 212 50 50
info-ro@grohe.com

CY M IL GR
☎ 800 11111
info@grome.com

CDN
☎ +1 888 6447643
info@grohe.ca

IND
☎ 18001024475
customercare.in@grohe.com

ROK
☎ +82 2 1588 5903
info-singapore@grohe.com

UAE Q KWT BRN OM PK
☎ +971 4 4214557
grohedubai@grome.com

CH
☎ +41 44 877 73 00
info@grohe.ch

IS
☎ +354 515 400
jonst@byko.is

RP
☎ +63 2 89288000
service_center@wilcon.com.ph

KSA RL JOR IRQ
☎ +966 11 4551667
groheksa@grome.com

CN
☎ +86 4008811698
info.cn@grohe.com

J
☎ +81-3-6748-1180
info_grohe@blisspajapan.jp

RUS
☎ 8 800 200 00 49
service-ru@grohe.com

ET MA DZ TN NGR
☎ +202 226147988/98
grohecairo@grome.com

CZ
☎ +42 07 21 71 66 73
info-cz@grohe.com

KZ
☎ +7 775 007 05 27
service-kz@grohe.com

S
☎ +46 771 14 13 14
grohe@grohe.se

Far East Area Sales Office:
☎ +65 6311 3600
info@grohe.com.sg

DK
☎ +45 44 65 68 00
grohe@grohe.dk

MAL
☎ 1800 80 6570
customerservice.my@lixil.com

SGP RC
☎ +65 6311 3611
grohe@connectcentre.sg

Latin America:
☎ +52 818 3050626
info@lixilamericas.com

E
☎ +34 93 / 3 36 88 50
grohe@grohe.es

MX
☎ 01 800 839 1200
info@lixilamericas.com

SK
☎ +420 (2) 77004192
info-sk@grohe.com

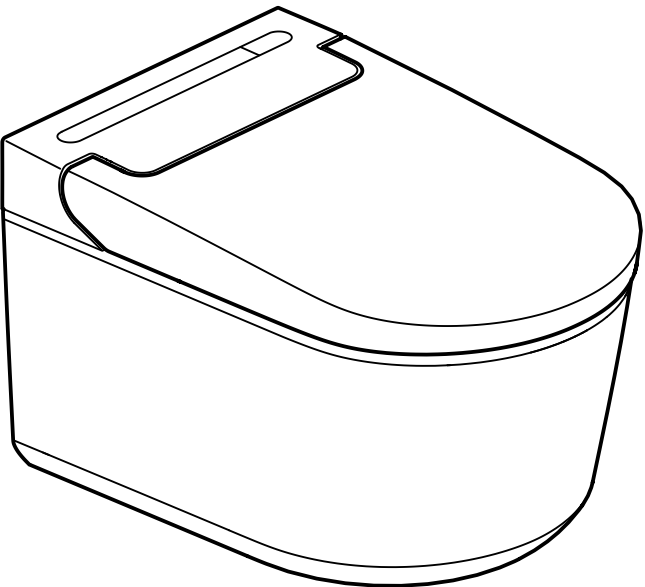
36550SH0
36551SH0

快速入门指南

QUICK START GUIDE

CN1

GB11



www.grohe.com

2022/04/12

GCWC-1131(23120)

重要事项！ 请仔细阅读后再使用产品，并妥善保管以供日后查阅。

系统和功能描述：

总体而言，智能座便器与普通座便器并没有什么不同。您几乎可以一如既往地如厕，区别在于之后执行的操作。如果使用普通座便器，在如厕之后，您将使用厕纸擦拭，而Grohe智能座便器将使用清水温和而彻底地洗净。用水冲洗更加彻底，对肌肤也更温和。

坐在座便器上，按下按钮之后，一股保持舒适体温的水柱将以合适的强度冲洗身体，确保您的舒适体验。此外，还配有遥控器、提供舒适坐姿，令这种冲洗方式更加完善。

正确使用：

Grohe智能座便器是专为在如厕后便捷清洗下体区域而设计的座便器。

本产品符合所有法律安全规定。但是，不当使用可能导致人身伤害和财产损失。

- 仅在正常家居环境下或类似情形下使用本产品。
重要提示：安装场所必须始终能够防霜冻。
- 本产品的进水侧必须仅连接至自来水系统的冷水管路，并且必须有防逆流保护。
- 仅能在完全安装和全面检查的状态下使用本产品，以确保安全操作。

不允许以任何其他形式使用本产品，否则将视为不当使用。

Grohe对于不当使用造成的后果概不负责。

身体、知觉或精神障碍人员或者没有经验或缺乏知识而无法正确使用本产品的人员，必须在指导下才能使用本产品。

这些人员必须在接受正确的安全使用指导后，才能在无监督的情况下操作本产品。

他们必须能够识别和了解因不当使用所产生相关的危险。

用户手册（可了解更多详细信息，以及使用智能手机的操作）



安装注意事项

请仔细阅读用户手册后再操作本产品。用户手册包含设备安装、安全、使用和保养的重要信息。将帮助您保护自身安全并防止产品损坏。

当使用本产品时，尤其是有儿童在场的情况下，应始终遵守以下安全指示。Grohe对因忽视这些指示导致的损害不承担责任。为说明不同的严重程度，使用了以下术语：

危险

表示即刻发生的危险情况，如果未避免，可能会造成死亡或严重人身伤害。

警告

表示可能发生的危险情况，如果未避免，可能会造成死亡或严重人身伤害。

注意

表示可能发生的危险情况，如果未避免，可能会造成轻度至中度人身伤害，并且/或者造成产品和/或其他物品和财产损失。

危险

触电风险（死亡风险！）：



现场电气安装以及本产品与电源的连接必须仅由熟知当地适用法规和补充要求并且深入了解当地公用事业单位要求的专业人员执行。不当的安装和保养作业或维修可能对用户造成实质性危害，Grohe对此不承担责任。



仅当本产品连接到正确安装的接地导体系统时，才能确保产品的电气安全。必须满足这项基本安全要求。如有疑问，请让合格的电工检查您的电气系统。本产品铭牌上标示的电源规格（频率和电压）必须符合安装场所电源线的规格，才能避免产品损坏。



建议使用常规壁式插座(VDE 0701)为本产品供电，因为这样便于在保养作业时轻松断开本产品电源。如果壁式插座不在连接范围内，或者如果规划了永久连接，则需要在安装场所为各个电极配备合适的切断装置。在这个意义上，切断装置就是墙壁开关，其中接触端子至少相隔3 mm。这包括LS开关、保险丝和触头(EN 60 335)。



在浴室内保护区必须得到确保。如果在区域2中进行电源连接，则可以使用连接器插座IPX4作为永久连接以直连的方式为智能座便器提供电源。



洗澡期间请勿使用。



切勿将水或清洁剂泼到座便器座椅或遥控器内部或上面。否则可能会造成触电或火灾。

警告

灼伤、触电、火灾和/或人身伤害风险：



禁止非专业人员拆卸、修理或改造本产品。在执行任何和所有安装与保养作业以及进行维修时，必须断开本产品的电源。如果发现电源线路损坏或者产品损坏，也必须断开电源，并及时联系Grohe客户服务部门。

为确保断电，请执行以下操作：

- 将电气装置的保险丝（LS开关）置于关闭位置，或者
- 完全拆除电气装置的旋入式保险丝，或者
- 将电源插头（如有）从壁式插座上完全拔下。

执行操作时，不要拉动电源线，而是拉动电源插头。



请在每次使用前检查冲水和烘干暖风的温度设置。如果长时间使用此功能，请将暖风烘干温度设为最低水平。如果长时间以高温设置使用此功能，存在灼伤的风险。对于儿童、年长者、病人以及皮肤敏感、体温调节障碍、醉酒和过度疲劳人群而言，尤其如此。



切勿在室外使用，包括存在较大振动的区域；切勿在使用喷雾器或者正在实施聚氧的空间中操作。否则可能会造成产品故障或者失去光泽。



请确保没有物体或异物堵塞任何开口（出风口、软管等）。如有异物堵住，请立即清除任何堵塞，以免造成危险和损坏。

- !** 如果您使用电池，请遵守以下指示。
- 在装入电池时，务必确保电极正确 (+/-)。
 - 如果您很长一段时间都不会使用座便器，请取出遥控器内的电池。
 - 切勿将用尽的电池留在遥控器内，因为电池可能腐蚀遥控器内部金属部件，危害健康或损坏遥控器。
 - 废旧电池不属于生活垃圾，请按照国家规定处理废旧电池。
- 电池上的标志有以下含义：
- Pb:** 电池含铅
Cd: 电池含镉
Hg: 电池含汞
- 电池漏液可能会造成火灾。
- 确保电池远离儿童。电池不是玩具。如果意外吞下电池，请立即就医。
 - 如果皮肤接触电池内的液体，请立即用大量水冲洗。
 - 如果溢出的电池液接触眼部，请立即用清水冲洗，切勿揉眼。电池液可能导致失明。请咨询医生。
- !** 使用电池时，请注意以下事项：
- 切勿将电池随意与其他金属物体（项链、发夹等）一起存放。
 - 请勿混用新旧电池，务必同时取出所有电池，否则电池会放电。仅使用相同类型的电池。
 - 切勿给电池充电、短接电池或者用力打开或损坏电池；切勿让电池接触火、水或高温。否则，电池可能爆炸或漏液，从而导致损坏。
- ⊘** 切勿尝试自行打开或维修智能座便器。切勿进行改装或者安装附加物件。智能座便器包含通电的电源线。座便器拆开时，存在生命危险！必须只能由授权的保养人员以原装替换件和配件进行维修。不当的安装和保养作业或维修可能对用户造成实质性危害。
- ⊘** 切勿在信号弱的电子和医疗设备附近使用。会有电气故障造成事故的危险。
- !** 如果座便器座椅或供水管路漏水，则断开智能座便器的电源，并关闭止水阀。否则有触电、火灾或溢水的危险。
- !** 如果智能座便器出现任何损坏的迹象，请立即断开电源并联系Grohe客户服务部门。
- !** 在碳酸盐硬度超过18° dH (KH) 的地区，必须使用带软水器的滤水系统。可向当地公用事业单位查询碳酸盐硬度。

- ⊘** 让电源线远离加热面（例如散热器表面）
- ⊘** 8岁以下的儿童、身体或精神残障者或者没有适当经验和知识的人士，如无负责安全与正确使用的人员加以指导，不得使用本产品，以免发生可能的危险。
- ⊘** 不要让儿童单独使用本产品，禁止儿童玩耍本产品。
- ⊘** 本产品不得由儿童在无人指导下进行清洁或保养。

⚠ 注意

轻度人身伤害和财产损失的风险：

- !** 对于塑料部件的保养，请使用中性清洁剂。否则存在因塑料部件受损而造成触电、火灾和/或人身伤害的危险。
- !** 切勿使用氯基清洁剂、酸性清洁剂或消毒剂清洁陶瓷部件。可能因蒸发气体导致故障和损坏。
- !** 确保卡环牢牢固定在供水软管上。如果卡环未紧固导致软管滑脱，会有漏水的风险。
- ⊘** 切勿站在座便器座椅盖上。否则会有人身伤害和产品损坏的风险。
- ⊘** 请勿将烟头、烟灰缸等带火源的物品靠近本产品。否则会有火灾的风险。
- ⊘** 如果发现电子装置座便器（座便器座椅）陶瓷部件破裂，切勿触摸这些区域。会有人身伤害的风险。请尽快让专业人员更换故障部件。
- ⊘** 使用期间，切勿倚靠座便器座椅盖。会有人身伤害和产品损坏的风险。
- !** 定期检查产品是否存在可见的损坏。产品损坏可能带来安全风险。切勿开启已损坏的产品。
- !** 当儿童、年长者或者行动不便者使用本产品时，必须确保他们不会摔倒。否则会有人身伤害和产品损坏的风险。
- !** 现场电气安装以及本产品与电源的连接必须仅由熟知当地适用法规和补充要求并且深入了解当地公用事业单位要求的专业人员执行。不当的安装和保养作业或维修可能对用户造成实质性危害，Grohe对此不承担责任。
- ⊘** 为安全起见，请勿使用延长线或者多孔插板进行电气连接（过热导致火灾风险）。
- !** 禁止非专业人员拆卸、修理、改造本产品。因为损坏而改变连接或者更换电源线时，为安全起见，必须由Grohe客户服务部门合格的专业人员进行更换。


操作注意事项

- 切勿让座便器受到阳光直射。可能会造成塑料部件变色。此外，阳光直射可能导致遥控器和传感器不能正常工作。
- 切勿蛮力打开和关闭座便器座椅或盖子。可能会造成自动打开/关闭功能故障、破裂或漏电。
- 切勿将水或清洁剂泼到遥控器上面。可能会造成遥控器故障。
- 切勿在座便器附近使用电加热器。可能会造成塑料部件变色或出现故障。
- 切勿使用厕纸以外的纸张。注意不要让异物掉入腔体，否则可能会堵塞排水管。如果有异物掉入，请在冲水以前取出。
- 如果座便器堵塞，请使用手压皮碗泵清除堵塞。堵塞清除以前，切勿让座便器冲水和通过其他方式向座便器加水。污水溢出会造成触电风险以及产品损坏（座便器座椅内的电子部件可能损坏）。
- 切勿用湿手操作遥控器。可能会造成遥控器故障。
- 不得在非静止的安装场所（例如船上）使用本产品。
- 切勿使用蒸汽清洁器清洁本产品。蒸汽清洁器的蒸汽可能会接触带电部件，导致短路。
- 不得在独立的逆变器（例如太阳能系统中自激式电源的逆变器）上使用智能座便器。在这种系统中，开启本产品可能会造成电力峰值，进而导致安全关闭。这样可能损坏电子部件！
- 此外，不得在所谓的节能插座上使用智能座便器，因为它们会减少向产品提供的电能，可能导致产品预热。
- 注意 - 窒息危险！**
儿童摆弄包装材料（例如箔纸）并将自己裹在包装材料内或者将其盖在头上，可能导致窒息。让儿童远离包装材料。

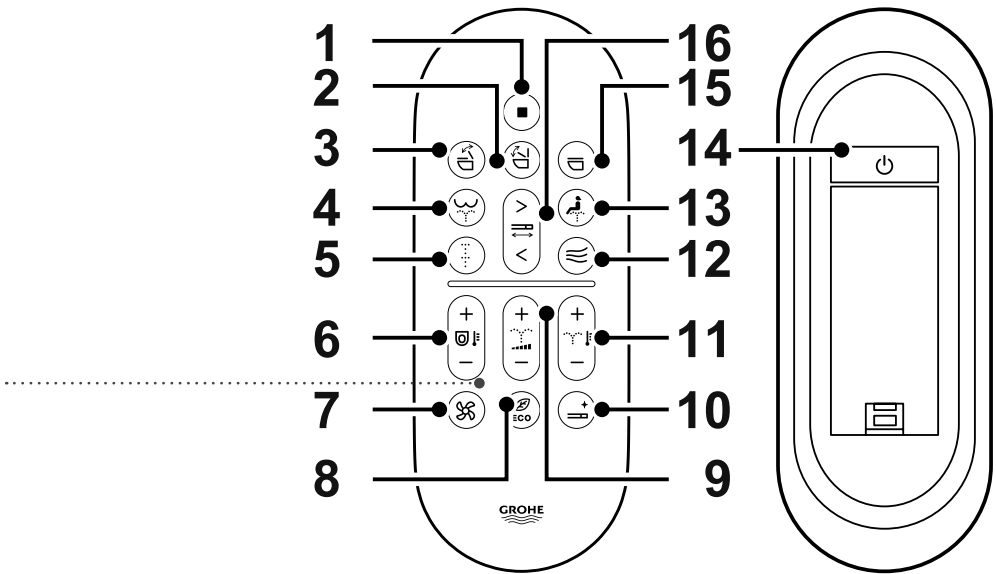
电源线规格印刷在铭牌上。
电源线规格必须符合电网的规格。
在与Grohe服务部门联系时，务必指出以下内容：

- 型号名称
- 序列号
- 电源信息（电网电压/频率/最大电源线规格）

变更通知
本用户手册对应印刷时产品现行的技术设计。
我们保留根据技术研发做出变更的权利。



 此类设备不属于生活废弃物，必须根据相关国家/地区规定单独进行处理。

使用遥控器



- ❶ 停止**
停止清洗和烘干功能。
- ❷ 关闭/打开座便器座椅 ***
（仅适用于36551SH0）
- ❸ 关闭/打开座便器座椅盖 ***
（仅适用于36551SH0）
- ❹ 臀部清洗**
为臀部清洗提供强力喷水。
- ❺ 臀部按摩清洗**
- ❻ 座椅温度调节**
调整座椅温度。
- ❼ 除臭**
停止/开启除臭功能。
- ❽ 节电**
- ❾ 喷水强度调节**
调节臀部清洗和妇洗功能的水压。
- ❿ 喷嘴自洁**
- ⓫ 温水温度调节**
调整臀部清洗和妇洗功能的水温。
- ⓬ 烘干**
开启暖风烘干功能及调节暖风烘干温度。
- ⓭ 妇洗（女性专用）**
- ⓮ 电源**
打开/关闭
- ⓯ 关闭座便器座椅盖 ***
（仅适用于36551SH0）
- ⓰ 清洗部位调节**
向后或向前调节清洗部位。

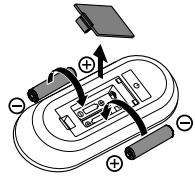
说明

- 按下 （臀部清洗）按钮2次，冲洗模式切换为“WIDE”，按下该按钮3次，冲洗模式切换为“NARROW”。
[WIDE]：喷嘴前后移动以大范围清洗。
[NARROW]：小范围来回移动。
- 按下 （妇洗）按钮2次，冲洗模式切换为“WIDE”，按下该按钮3次，冲洗模式切换为“SUPER WIDE”。
[WIDE]：喷嘴前后移动以大范围清洗。
[SUPER WIDE]：清洗更大范围。
- 单次臀部清洗或妇洗的持续时长为2分钟。
- 单次烘干的最长持续时长为4分钟。
- 遥控器作出反应时，座便器将发出哔哔声。
- 暖风烘干温度循环为：中→高→低→中
- 按停止键停止暖风烘干功能。

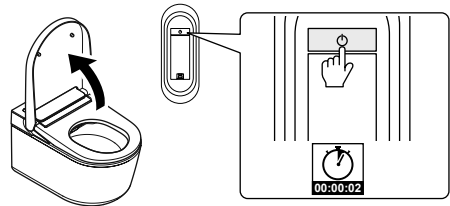
遥控器与智能座便器配对

初次使用

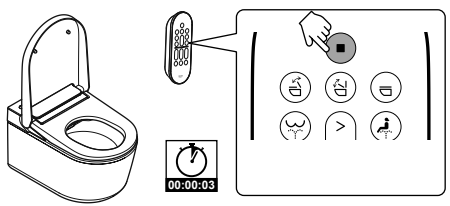
- 1 在遥控器中装入2节AAA电池。
- * 只可将一个遥控器与马桶配对。如果有另一遥控器与马桶配对，请将该遥控器的电池取出，然后开始与新遥控器的配对过程。



- 2 长按遥控器背面 电源按键2秒，开机。



- 3 长按 停止按键3秒，就发起配对30秒。



- 4 配对成功，遥控器的所有LED灯闪烁3次。

- 5 配对失败，遥控器的中间的LED等闪烁3次。




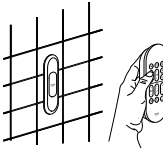
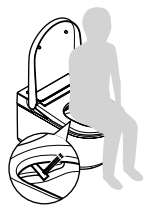






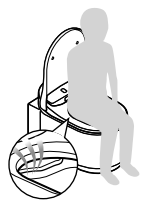





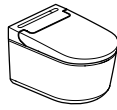
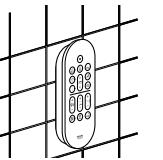
若配对失败，请重复步骤1~4，同时需确保遥控器及产品电源打开。
完成配对后，下次将无需重新进行初始设定。

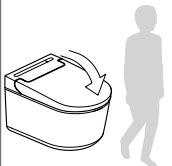




使用Bluetooth®的注意事项
使座椅装置和遥控器远离发出无线电波的设备。
使座椅装置和遥控器尽量远离以下设备，以防止无线电波干扰造成的不利影响。

- 微波炉/无线LAN设备/Bluetooth®兼容设备，智能手机除外。
- 靠近以2.4 GHz带宽发射无线电波的其他设备（数字无绳电话、无线音频设备、游戏机、PC外围设备等）
- 如果您装有植入型心律转复除颤器（心脏起搏器），请使遥控器与移植物之间保持至少22 cm。

基本操作

用户手册（可了解更多详细信息，以及使用智能手机的操作）
<http://www.grohe.com>

打开座便器座椅盖/座便器座椅			
	自动（仅适用于 36551SH0 ）	遥控（仅适用于 36551SH0 ）	手动
	站在座便器前方时，盖子会自动打开（马桶顶部有集成式用户检测传感器）。	<div>2 </div> 按下遥控器上的  （座便器座椅关闭且座椅盖打开）按钮，座椅盖打开。	站在座便器前方时，掀起座便器座椅盖。
手持遥控器			
	手持遥控器并操作。		
1 清洗			
	清洗	调节	停止
	<div>4  臀部清洗</div> <div>10  妇洗（女性专用）</div>	<div>9  喷水强度</div> <div>16  清洗部位</div> <div>11  水温</div>	<div>1  停止喷水</div>
2 烘干			
	烘干	调节	停止
	<div>14  烘干</div>	<div>14  烘干温度</div> <div>暖风烘干温度循环为：中→高→低→中</div>	<div>1  停止烘干</div>
3 冲水			
	自动	手动	
	站起时，自动开始冲水。 <div>OPTION</div> 仅配有冲水电缆（单独出售）的GROHE水箱与本产品一同使用时，此功能才可用。	按墙壁上的冲水按钮。  	
放回遥控器			
	操作完成后把遥控器放回托架。		

关闭座便器座椅盖/座便器座椅			
	自动（仅适用于 36551SH0 ）	遥控（仅适用于 36551SH0 ）	手动
	离开座便器时，盖子会自动关闭。	<div><div><div>3</div><div></div></div><div>按下遥控器上的（关闭座便器座椅和座椅盖）按钮，座椅盖和座椅关闭。</div><div><div>15</div><div></div></div><div>按下遥控器上的（关闭座椅盖）按钮，座椅盖和座椅关闭。</div></div>	离开座便器前，手动盖下座便器座椅盖。

※ 操作遥控器时，请手持使用。

规格				
型号			36550SH0	36551SH0
额定电压/频率功率			220 V, 50 Hz	
额定功率 *			1000 W（环境温度20° C，水温15° C）	
进水水压范围		最小水压	0.05 Mpa （流体动压）	
		最大水压	1.0 Mpa （流体静压）	
工作温度范围			0° C - 40° C	
产品尺寸			长610 × 宽387 × 高411 mm	
产品净重			约37 kg（座椅单元：约6 kg，陶瓷腔体：约31 kg）	
陶瓷腔体	冲水量		大冲5.0 L，小冲3.5 L（名义用水量：4.0 L）	
	供水方法		自来水管道直接式	
	排水类型		壁排式	
	冲水方法		冲落式	
E-bidet （座椅单元）	清洗	供水方法	自来水管道直接式	
		温水供应方法	快速热水器	
		臀部清洗水量	0.32 - 0.50 L/min（5档可调）	
		妇洗清洗水量	0.32 - 0.50 L/min（5档可调）	
		温水温度范围	关闭（水温）- 高（约39° C）（5档可调）	
		加热器功率	1200 W	
		安全装置	热熔断保险丝，高温传感器开关，流量开关	
	暖风	风量	0.36 m³ /min	
		暖风温度范围	低（室温）- 高（约55° C）	
		暖风加热功率	230 W	
		安全装置	温度保险丝，双金属片温控器	
	加温便座	表面温度	使用时：室温 约28～36℃（6档调节），一触式节电（8h）设定：室温	
		加热器功率	48W	
		安全装置	温度保险丝，热敏电阻	
	除臭	除臭方式	活性炭除臭块化学 吸附除臭	
		除臭风量	喷出、吸入风量：0.11m³/min	
遥控器	尺寸		长155 × 宽65 × 高30 mm	
	电池		AAA电池：2节	
	传输方式		电波（蓝牙）	
其他	全自动冲洗		仅配有冲水电缆（单独出售）的GROHE水箱与本产品一同使用时，此功能才可用。	
	便盖、便座自动开合		-	●
	臀部按摩清洗		●	
	摆动清洗		●	
	可调节清洗位置		●	
	喷嘴自洁		●	
	喷嘴防护盖		●	
	便座加热自动关闭		●	
	抗菌材质		便座，喷嘴	
	缓降便盖及便座		●	
	便盖快速拆卸		●	
电源线			有效长度0.6 m	

本产品仅适用于中国大陆

* 本产品环境温度20℃，进水压力0.2Mpa，进水温度15℃条件下，水温和座温设置为高时，臀部清洗或妇洗持续、稳定工作 1 分钟的平均功率。（便座加热和水温加热同时工作的状态下）



SIAA抗菌	抗菌剂类型	无机抗菌剂
 基于ISO22196的评价结果，在日本抗菌制品技术协议会（SIAA）的指导下进行品质管理和信息公开的产品上标注SIAA标识	抗菌加工方法	捏炼
	抗菌加工部位	坐便器座圈上表面/下表面（座圈） 喷管（喷嘴单元）
	注册标号	JP0122008A0039G（座圈单元） JP0122008X0059I（喷嘴单元）

产品中有害物质的名称及其含量

根据中华人民共和国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》的相关规定和要求，提供如下包括电子产品部品名称及有害物质的样式。

部件名称	有害物质					
	铅（Pb）	汞（Hg）	铬（Cd）	六价铬（Cr(VI)）	多溴联苯（PBB）	多溴联苯醚（PBDE）
主板	×	○	○	○	○	○
树脂类外壳	○	○	○	○	○	○
温度传感器	×	○	○	○	○	○
遥控器	×	○	○	○	○	○
风扇	×	○	○	○	○	○
分流阀、止水阀	×	○	○	○	○	○
水管铜三通	×	○	×	×	○	○
陶瓷马桶及配件	×	○	○	○	○	○
陶瓷马桶坑管	×	○	○	○	○	○

本表格根据SJ/T 11364的规定编制。
○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量在GB/T 26572标准规定限量要求以下。
×：表示该有害物质至少在该部件某一均质材料中的含量超出GB/T 26572标准规定的限量要求。
上述“×”标识的部品现阶段没有可替代的技术和部件，且符合国家《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》的法规要求。

在当前技术水平下，所使用有害物质的含量控制到了最低限。本公司会继续努力通过改进技术来减少这些物质的使用。

本产品的“环保使用期限”为10年，其表示如右图所示。可更换部件的环保使用期限可能与产品的环保使用期限不同。只能在本说明书所述正常情况下使用本产品时，“环保使用期限”才有效。



Pure Freude
an Wasser

GROHE

CN

保修卡

根据本保修卡的描述，为产品提供两年保修。通过注册产品（按照保修卡底部的说明），可以将保修期额外再延长一年。
请向当地经销商或服务中心出示本保修卡。

序列号： *查看快速入门指南的首页。		
购买者：		
公司：		
地址：		
城市：	国家/地区：	
电话：	传真：	电子邮件：
经销商（公司）：		
地址：		
购买日期：		
保修期：自购买之日起2年（产品注册可额外加1年）		

- 购买产品时，请填写上面的保修事项。
核对信息，并妥善保存。
- 注意：保修不涵盖以下内容。
1. 因未按照安装手册适当地安装、操作和/或维护设备而导致的缺陷和/或故障。
 2. 因滥用、火灾、洪水、冰冻和其他自然灾害导致的损害。
 3. 因未经授权的改动、连接和/或维修而导致的损坏。
 4. 因在动物、老鼠、昆虫出没的环境中安装设备而导致的损坏。
 5. 因过量的水或堵塞马桶的水造成的损坏。
 6. 因未按照所有适用的当地法规、法令和良好贸易行为进行安装导致的损坏。
 7. 由于在不正确的环境中使用而褪色。
 8. 因消耗性化学物质而导致的损坏。
 9. 未能提供显示购买日期的原始收据，则不能得到保修。
 10. 由于不遵守用户手册滥用造成的损坏。
 11. 通过注册产品延长的1年保修期不适用于商业安装。商业安装的保修期为2年。

产品注册



请访问产品注册网站，注册您的产品。
您可以获得有关产品和服务的更详细信息。
<http://product-registration.grohe.com/>

CN

IMPORTANT! READ CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP SAFE FOR LATER READING.

System and functional description:

Generally speaking, a shower toilet isn't any different from a conventional toilet. You go about your business much the same as you always do. The difference is found in what you do afterwards. Unlike on a conventional toilet, where you will clean yourself with toilet paper once you are finished, the Grohe Sensia IGINA wall hung will clean you gently and thoroughly with water. Cleaning yourself with water is more thorough and yet more gentle to your skin. While you are still seated, a water jet in a comfortable body temperature will clean you with just the right intensity for your comfort at the push of a button. Additional features, a remote control and a comfortable seating position complement this shower approach.

Proper use:

The Grohe Shower Toilet is a toilet designed to allow convenient cleaning of the anal- and/or vaginal area after visiting the toilet.

The device is compliant with all statutory safety regulations. However, improper use can cause personal harm and property damage.

– only use the device on normal household circumstances or similar.

Important: the installation site must be protected from frost at all times.

– the water intake side of the device must only be connected to the cold water side of the tap water system, and it must be secured against backflow.

– only use the device in a fully installed and inspected condition, in order to ensure safe operation.

Any other form of use is not permitted and considered improper.

Grohe will not accept liability for the consequences of improper use.

Persons unable to properly use the device due to i.e. physical, sensory or mental disabilities or because they are inexperienced or uninformed must be supervised when using the device.

Such persons must only operate the device unsupervised once they have been properly instructed in the safe use. They must be able to recognize and understand the hazards associated with improper use.

USER MANUAL (for more details, and operations using Smartphone)



Safety Precautions

Read the user manual carefully before operating the device. It contains important information for the installation, safety, the use of the device and its maintenance. It will allow you to protect yourself and to prevent damages to the device.

When using the product - especially in the presence of children - you should always observe the following safety instructions. Grohe cannot be held liable for damages that are the result of disregarding these instructions.

In order to illustrate varying degrees of severity, the following terms are used:

DANGER

Denotes an immediately hazardous situation, which may result in death or severe injury if not prevented.

WARNING

Denotes a potentially hazardous situation, which may result in death or severe injury if not prevented.

CAUTION

Denotes a potentially hazardous situation, that may result in mild to moderate injuries and/or damages to the product and/or other items and property if not prevented.

! DANGER

Risk of electric shock (risk of death!):

! The on-site electrical installation and connecting the device to the power mains must only be performed by authorized and qualified electricians, who are well versed in the locally applicable regulations and supplemental requirements and know the requirements of the local utility providers extensively. Improper installation and maintenance work or repairs can create substantial hazards to the user, for which Grohe cannot be held liable.

! The electrical safety of the device is only ensured when it is connected to a properly installed ground conductor system. This basic safety requirement must be ensured. When in doubt, have your electrical system checked by a qualified electrician. The power specifications (frequency and voltage) shown on the nameplate of the device must meet the specifications of the mains line at the installation site, in order to prevent damages to the device.

! It is recommended to power the device with a regular wall socket (VDE 0701), as this facilitates easy disconnecting from the power supply in case of service works. If a wall socket is not within reach or if a permanent connection is planned, a proper separation device for each pole is required at the installation site. A separating device within this meaning is a wall switch where the contact terminals are at least 3 mm apart. This includes LS-switches, fuses and contactors (EN 60 335).

! The protective zones must be assured in bathrooms. If a power supply connection is made in zone 2, then the power supply to the Shower Toilet can be established by a direct connection, using a connector socket IPX4 as permanent connection.

⊘ Do not use after taking a bath or shower.

⊘ Do not pour water or cleaning agents into or onto the toilet seat or the remote control. It could cause electric shock or fires.

! WARNING

Risk of burns, electric shock, fires and/or personal injury:

! In devices that are delivered without the connecting power line or when replacing the damaged power line, as special connector line must be purchased from an authorized dealer. The device must be disconnected from the power supply for any and all installation- and maintenance work and for repairs.

This also applies in the event that you find damages on the power supply line or on the product itself.

Please ensure this by
– setting the fuses (LS switches) of the electrical installation into the off position or
– by completely removing the screw-in fuses of the electrical installation or
– by completely pulling the power plug (if any) out of the wall socket.


When doing so, do not pull on the cord, but pull on the power plug (if present) instead.

! Check the temperature settings of the water and the dryer air before each use.


Set the air dryer temperature to the lowest level if you intend to use this feature for a prolonged period of time. There is a risk of burns, if this feature is used for a prolonged period of time at high temperature settings. This applies particularly to the following populations: children, the elderly, ill persons, persons with sensitive skin and thermoregulatory dysfunctions, the inebriated and overly tired people.

⊘ Do not use in outdoors, including areas with big vibrations, and do not operate in a space where aerosol spray is used or concentrated oxygen is being administered. It may cause a malfunction or loss of glossiness.






! Make sure that no items or foreign objects obstruct any openings (air outlets, hoses, etc.). Remove any obstructions immediately to prevent possible hazards and damages.

- !** Observe the following instructions if you are using batteries.
- Make sure to use to right poles (+ /-) when inserting the batteries.
 - Remove the batteries from the remote control if you won't use the toilet for an extended period of time.
 - Do not leave spent batteries inside the remote control, as they can corrode which could cause damages to your health or the remote control.
 - Used batteries do not belong in domestic waste. Dispose of batteries in accordance with national regulations.
-  Symbols on the battery have the following meanings:
 Pb: Battery contains lead
 Cd: Battery contains cadmium
 Hg: Battery contains mercury
 Battery leakage may cause fire.
- Keep batteries away from children. Batteries are not toys. Contact a physician immediately in the event of a battery being swallowed accidentally.
 - If your skin comes into contact with the liquid inside a battery, rinse immediately with copious amounts of water.
 - If spilled battery fluid comes into contact with the eyes, immediately rinse with clean water without rubbing. The liquid can cause blindness. Talk to a doctor.

- !** Be mindful of the following when handling batteries:
- Do not store batteries carelessly together with other metal objects (necklaces, hair pins etc.).
 - Please do not mix new and old batteries, but remove both batteries at the same time as they will discharge otherwise. Only use batteries of the same type.
 - Do not recharge batteries, short them, open or damage them by force and do not bring them into contact with fire, water or high temperatures. They could otherwise explode or leak and thereby cause damages.


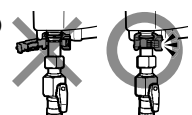






-  Do not try to open or repair the Shower Toilet on your own. Do not make modifications or install additional items. The Shower Toilet contains energized power lines. Upon being opened, there is a risk to your


life! Repairs must only be performed with original replacement parts and accessories by authorized maintenance personnel. Improper installation and maintenance work or repairs can create substantial hazards to the user.


-  Do not use near electronics and medical equipment with a weak signal. There is a danger that electrical malfunction may cause an accident.
- !** If water leaks from the toilet seat or the water supply line, disconnect the Shower Toilet from the power supply and close the water cutout valve. There is a risk of electric shock, fire and flooding.
- !** If there is any indication of damages to the Shower Toilet, disconnect immediately from the power supply and contact the Grohe customer service.
- !** In regions where the carbonate hardness exceeds 18° dH (KH), a water filtration system with water softener must be used. You can inquire about your carbonate hardness with your local utilities provider.
-  Keep the power supply cord away from heated surfaces (e.g. surface radiators)
-  This product must not be used by children below the age of 8 years, persons with physical or mental disabilities or by persons without proper experience and knowledge, if they are not being supervised by a person whom is responsible for the safety and proper use in order to prevent possible hazards.
-  This product must not be used as a toy by children.
-  This product must not be cleaned or maintained by unsupervised children.

CAUTION

Risk of minor injuries and property damage:

- !** For care of the plastic parts, use a neutral detergent. There is a danger of electric shock, fire and/or injury due to damage to the plastic parts. 
- !** Do not use chlorine-based detergent, acidic detergent, or disinfectant for cleaning the ceramic parts. It may cause malfunction and damage due to the vaporized gas.
- !** Make sure that the clamp ring is placed firmly onto the water supply hose. There is a risk of water spilling if the hose slips from the untightened clip. 
-  Do not stand on the lid of the toilet seat. There is a risk of injury and damages to the device. 
-  Keep flame sources (e.g. cigarettes) away from the product. There is a risk of fire.
-  If you identify tears in the ceramic part of the toilet of the electrical unit (toilet seat), do not touch these areas. There is a risk of personal injury. Have the defective parts replaced by a specialist as soon as possible.
-  Do not lean against the lid of the toilet seat during use. There is a risk of injury and damages to the device. 
- !** Regularly inspect the device for visible damages. Damages on the device can pose a risk to your safety. Don't ever switch on a damaged device.
- !** When the device is used by children, the elderly or persons with mobility impairments you must ensure that they won't fall off. There is a risk of injury and damages to the device.

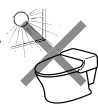
- !** The on-site electrical installation and connecting the device to the power mains must only be performed by authorized and qualified electricians, who are well versed in the locally applicable regulations and supplemental requirements and know the requirements of the local utility providers extensively. Improper installation and maintenance work or repairs can create substantial hazards to the user, for which Grohe cannot be held liable. 

-  For safety reasons, do not use extension cords or multiple socket power strips for the electrical connection (risk of fire due to overheating).

- !** When changing the connection or replacing the supply cord due to damages, line type H 03 VV-F with a suitable diameter must be used. Maximum line specifications: see nameplate.
 For safety reasons, replacement must only be performed by qualified specialist or the Grohe customer service.

Handling Precautions

Do not expose the toilet to direct sunlight. It can cause discoloration of the plastic parts. Direct sunlight can furthermore lead to the remote control and the sensor not working properly.



Do not open and close the toilet seat or lid roughly. It may cause malfunction of auto open/close, cracking or electrical leakage.



Do not pour water or cleaning agents onto the remote control. It could cause it to malfunction.



Do not use electrical heaters in the vicinity of the toilet. It could cause discoloration of the plastic parts or malfunctions.



Do not use any paper other than toilet paper. Be careful not to drop any foreign materials in the bowl, as they may clog the drain pipe. If you drop, pick it up before flushing.



If the toilet should become clogged, use a plunger to remove the clogging. Do not flush the toilet and do not fill water into it by other means (e.g. with a bucket) until the clogging is removed. Waste water spilling over constitutes a risk of electric shock and damages to the device (electronic components inside the toilet seat can get damaged).



Do not operate the remote control with wet hands. It could cause it to malfunction.

The device must not be used at installation sites that are not stationary (e.g. on ships).

Never use steam cleaners to clean the device.

The steam of a steam cleaner could come into contact with energized parts and cause a short-circuit.

The Shower Toilet must not be operated on stand-alone inverters, such as those found in autonomous power supplies e.g. in solar systems. In such systems, switching on the device can cause power spikes that may cause safety shutdowns. This can damage the electronic components!

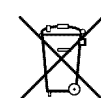
The Shower Toilet also must not be used on so-called energy saver sockets, as they reduce the power supplied to the device which may in turn lead to the device warming up.

Attention - Suffocation Hazard!
Children can suffocate when they play with packaging materials (e.g. foil) and wrap themselves into the materials or pull them over their heads. Keep packaging materials away from children.

The line specifications are printed on the nameplate. They must match the specifications of the power grid. When contacting the Grohe Service department, always state the following:

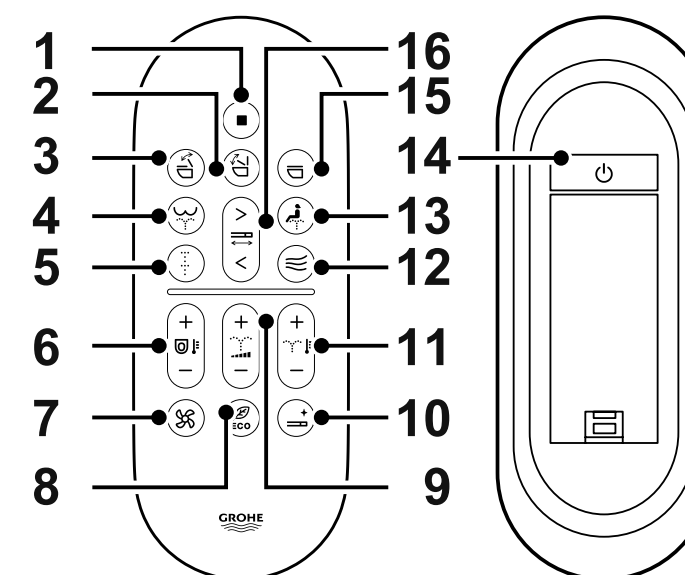
- Model name
- Serial number
- Power supply information (network voltage/frequency/maximum line specifications).

Notification of changes
This user manual corresponds to the current technical design of the device at the time of print. We reserve the right to introduce changes to meet technical developments.



This category of device does not belong in domestic waste, but must be disposed of separately in accordance with the relevant national regulations.

Using the Remote Control



1 Stop button

Stops the washing and dryer functions.

2 Toilet Seat Open/Close button*

(Only for 36551SH0.)

3 Toilet Seat Lid Open/Close button*

(Only for 36551SH0.)

4 Rear Washing button

Provides a strong spray for rear washing.

5 Rear massage Washing button

6 Seat Temperature Adjustment button

Adjusts the seat temperature.

7 Deodorization button

Turns on/off the Deodorization function

8 Power Save button

9 Spray Strength Adjustment button

Adjusts the water pressure for rear washing, and front washing functions.

10 Nozzle Cleaning button

11 Water Temperature Adjustment button

Adjusts the water temperature for rear washing, and front washing functions.

12 Dryer button

Turn on the Dryer and Adjusts the dryer temperature.

13 Front Washing (for woman) button

14 Power button

Turns on/off.

15 Toilet Seat Lid Close button*

(Only for 36551SH0.)

16 Nozzle Position Adjustment button

Adjusts the nozzle position backwards or forwards.

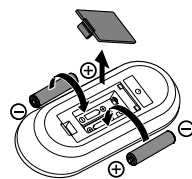
Note

- Pressing the (rear washing) button twice sets the cleaning mode to "WIDE", while pressing it 3 times sets the cleaning mode to "NARROW".
[WIDE]: The nozzle moves back and forth to wash a wide range.
[NARROW]: Moves back and forth over a short span.
- Pressing the (front washing) button twice switches the cleaning mode to "WIDE", while pressing it 3 times switches the cleaning mode to "SUPER WIDE".
[WIDE]: The nozzle moves back and forth to wash a wide range.
[SUPER WIDE]: Washes an extended range.
- The longest time for a single buttocks rear washing or front washing is 2 minutes.
- The longest time for a single dryer is 4 minutes.
- The toilet will "beep" when the remote control responds.
- The dryer temperature is: Mid → High → Low → Mid.
- Turn off the Dryer function with the STOP button.

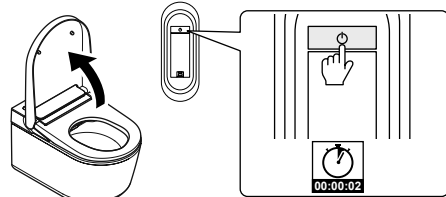
Pairing the remote control with the Toilet

For the first time

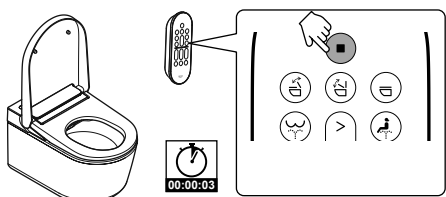
- 1 Insert 2-AAA batteries in the remote control.



- 2 Press the Power button on the backside of the remote control for more than 2 seconds, the remote control is turned on (LED facing outward).



- 3 Bring the remote control close to the product body, long press stop button for more than 3s.



- 4 After pairing is completed, all LEDs of remote control will flash 3 times at the same time.



- 5 Pairing fails, the middle LED of the remote flashes 3 times.

If the pairing fails, please repeat step ~. Make sure the product is turned on.
Once you completed the pairing, there is no need for a new Initial setup the next time.

Precautions on Using Bluetooth

Keep the seat unit and remote control away from devices that emit radio waves.

Keep the seat unit and remote control away from the following devices as far as possible to prevent adverse effect caused by radio wave interference.

- Microwaves / Wireless LAN devices / Bluetooth® compatible devices other than smartphones
- Near other devices that emit radio waves in the 2.4 GHz bandwidth (Digital cordless telephones, wireless audio devices, game consoles, PC peripheral devices, etc.)
- If you are wearing an implantable cardioverter defibrillator (cardiac pacemaker), keep the remote controller away at least 22 cm from the implant.

Basic Operation

USER MANUAL (for more details, and operations using Smartphone)

<http://www.grohe.com>

OPENING THE TOILET SEAT LID / TOILET SEAT

	AUTO	REMOTE (Only for 36551SH0)	MANUAL
	The lid opens automatically when you stand in front of the toilet (integrated sensor for user detection on the top of the toilet).	 2 The lid opens by pressing the (Toilet Seat Close and Lid Open) button on the remote control.	Stand in front of the toilet and open the toilet lid manually.

GB

HAND-HELD REMOTE CONTROL

	Hold the remote control by hand when operating the remote control.
--	--

1 WASHING

	WASH	ADJUST	STOP
	 4 Rear washing 16 Front washing (for women)	 9 Spray Strength 16 Nozzle Position 11 Water Temperature	 1 Stop spray

2 DRYING

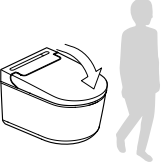




	DRY	ADJUST	STOP
	 12 Dryer	 12 Dryer Temperature The dryer temperature is: Mid → High → Low → Mid.	 1 Stop dryer

3 FLUSHING

	AUTO (Only for 36551SH0)	MANUAL
	Flushing starts automatically when you stand up. This function is available only when GROHE tank, equipped with installation kit for automatic flush (sold separately), is used together with this product.	Press the flush button on the wall.

PUT THE REMOTE CONTROL BACK

	Put the remote control back to the holder after finishing operating.
--	--

CLOSING THE TOILET SEAT LID / TOILET SEAT			
	AUTO (Only for 36551SH0)	REMOTE (Only for 36551SH0)	MANUAL
	The lid closes automatically when you leave the toilet.	<p>③ </p> <p>The lid and seat closes by pressing the  (Toilet Seat and Lid Close) button on the remote control.</p> <p>④ </p> <p>The seat lid closes by pressing the  (Toilet Seat Lid Close) button on the remote control.</p>	When you leave the toilet, close the toilet lid manually.

* When operating the remote control, please hold it by hand.

Specifications

Model No.			36550SH0	36551SH0
Rated voltage / Frequency power			220 V, 50 Hz	
Rated power consumption			1000 W (environment 20°C, water 15°C)	
Feed-Water Pressure		Minimum water pressure	0.05 Mpa (0.5 bar) (Flow pressure)	
Range		Maximum water pressure	1.0 Mpa (10.0 bar) (Hydrostatic pressure)	
Operating Temperature Range			0°C - 40°C	
Product Dimensions			W 387 × D 610 × H 411 mm	
Product Net Weight			Approx. 37 kg (Seat unit: Approx. 6 kg, Ceramic bowl: Approx. 31 kg)	
Ceramic Bowl	Flushing Water Volume		Full 5.0 L, Light 3.5 L	
	Water supply method		Uses existing water supply line	
	Drain type		Wall drain	
	Flushing method		Washdown	
E-bidet (Seat Unit)	Shower	Water supply method	Uses existing water supply line	
		Method of warm water supply	Instant water heater	
		Rear washing spray volume	0.32 - 0.50 L/min (5 - level adjustable) when the water pressure is 0.2 Mpa	
		Front washing spray volume	0.3 - 0.50 L/min (5 - level adjustable) when the water pressure is 0.2 Mpa	
		Warm water control temperature	Off (Water temp.) - High (Approx. 39°C), 5 - level adjustable	
		Water heating capacity	1200 W	
		Safety Devices	Thermal fuses, High temperature sensor switch, Flow switch	
	Warm air	Air Volume	0.36 m³ /min	
		Warm Air Temperature Adjustments	Low (Room temp.) - High (Approx. 55°C)	
		Warm Air Heater Capacity	230 W	
		Safety Devices	Thermal fuse; Bimetal thermostats	
	Seat heating	Surface temperature	When used: Room temperature and in the range of approx. 28°C – 36°C (6 User-defined settings) When the one-touch power save (8 hours) is activated: Room temperature	
		Heater capacity	48 W	
		Safety device	Thermal fuse; thermistor	
	Odor Absorption	Odor Absorption Method	Chemical adsorption method using a deodorizing cartridge, Utilizing air circulation.	
		Odor Absorption Capacity	0.11 m³ /min	
Remote Control		Dimension	L 155 × W 65 × H 30 mm	
		Battery	AAA cell battery: 2 - pieces	
		Transmission System	Electric wave (Bluetooth)	
Other	Full Automatic Flushing		This function is only available when a GROHE tank with flush cable (sold separately) is used with this product.	
	Auto Open / Close Toilet Lid And Seat		-	●
	Rear Massage Cleaning		●	
	Swing Cleaning		●	
	Nozzle Position Adjust		●	
	Nozzle Self-cleaning		●	
	Nozzle Shutter		●	
	Seat heating Auto OFF		●	
	Anti-bacterial Material		Toilet Seat; Nozzle	
	Damping Toilet Lid and Seat		●	
Quick Removal of Toilet Lid		●		
Power Cord			Effective length 0.6 m	

Pure Freude
an Wasser



Warranty Card

The product is warranted for two years according to the description written on this warranty card. By registering your product (as described at the bottom of this warranty card) the warranty period will be extended by an additional year. Please submit this warranty card to local dealer or service center.

Serial Number :

* Check the front page of the QUICK START GUIDE.

Purchaser :

Company :

Address :

City :

Country :

Phone :

Fax :

E-mail :

Dealer (Company) :

Address :

Purchase Date :

Warranty Period : 2 years from purchase (plus 1 additional year subject to product registration)

Complete the above warranty card when purchasing the product.
Check the information and keep it safe.

Notice: the warranty does not cover the following.

1. Defects and/or malfunctions from failure to properly install, operate and/or maintain the unit in accordance with the installation manual.
2. Damage from abuse, fire, flood, freeze, and any other acts of nature.
3. Damage resulting from unauthorized alterations, attachments and/or repairs.
4. Damage from installing the unit in an environment with animals, mice, or insects.
5. Damage caused by excess moisture, or from water clogging the water closet.
6. Damage from not being installed in accordance with all applicable local codes, ordinances and good trade practices.
7. Color fading due to use in wrong environments.
8. Damage from consumable chemicals.
9. The warranty will not be covered without providing the date of purchase with original receipt.
10. Damage from misuse due to not following the user manual.
11. Additional 1 year warranty period by registering the product does not apply to commercial installations. The warranty for commercial installations is 2 years.

Product registration



Please register your product with Product registration website.
You can get more detail information for the products and service.
<http://product-registration.grohe.com/>